



День памяти святого священномученика Харлампия -

10 феврала ст . ст / 23 февраля н. ст. (202 г.)

Святому священномученику Харлампию молятся:

- О сохранении от внезапной смерти (без Исповеди и Святого Причащения);
- Об избавлении от холеры, чумы и других эпидемий;
- О сохранении плодов и устранении голода.

Величание.

елнчаєми та стртотерпче хёи, Харлампне, й чтеми чтнам страданім твою, йже за хрта претерпёли есй.

Святой епископ Харлампий, живший в городе Магнезия в северо-восточной части Греции в конце 2-го - начале 3-го веков по Рожестве Христовом, прославился своим исповедничеством, даже до смерти, имени и веры Христовых. Претерпевая лютые мучения от императора Севера, этот святой подвижник, будучи уже в весьма именем Госпола преклонных годах, нашего творил чудеса и показывал свою любовь к Истинному Богу в увещевание неверующих и обращение язычников. Зримо прославленный Самим Христом перед своей мученической кончиной, священномученик Харлампий испросил у Христа особые милости для того места, где будут почивать его мощи, и где будет почитаться память о нем - не будет там ни мора, ни голода, ни тлетворного ветра, погубляющего плоды, но да воцарится в благосостояние ЭТОМ месте мир, изобилие.

27

Πρϊημήσε ποκλοημώνε μπό κα μπό κα ετίδι Πριημήσε ποκλοημώνε χρότο μπό ετίδι κα ελωωνό τη προκλοημώνε η προκλοημώνε η προκλομήνε κα ελωωνό τη κα επίδι κα επίδι κα ελωωνό τη κα επίδι κα

Γμι οψελείωι με προέ πος, εκδω πολέκιε πος εο ήτατη το εί , οψελείωι πω ε πράεμα τεοέ η η το εκί το εό το εκίκα παθί η το εί εκίκα παθί το εί ε

По совершенін же канона, поё задостой.

тучце прінмін мітьх рабх свонхх, на вежкіх нужды на печалн. ты есін біде фужів наше, на сттьна, ты есін заступнице, на к тевт привтегаємх, тх ніть на мітьх призываємх, да на ванши ны ш врагх нішнхх. возвеличим тх всін пренепорочную мітрь ха біл нішего, юже остьні дхх пртын.

Ποτέμα, πρπόε, ή πο ότε нάшα. πάκε προπάρε, τλάβα, κό, ή μπτ επό προπάρε. προπάρε. προπάρε. Τζη πολιάδι π. ή τλάβα, ή μπτ. ξηήμα.

Τη ποτέ τζη πολιάδι π. ή τλάβα, ή μπτ. εξήμα.

Землю правв. ймене твоего радн, гдн живнин ма, правдою твоею йзведеши б печали дыю мой, й млтію твоею потребнин враги мой. й погвбнин вей ствайным дый моей, йко аза раба твой ёсмь. таже, Слава й ніт. аллилбіа, трижды. Гди помилви, бі. слава, й ніт. таже. Біз гдь й йвиса нама, блівена градын во йма гдне.

កេដ្តិ, \vec{a} . អំពេលនក្សែរអំកាខសេ ក្ដិនអ ក្ដេស ត្រីក្នេ , ក្ដិនអ ក្ដែល ត្រីក្នេ , ក្ដិនអ ក្ដែល ត្រីក្នេ , ក្ដិនអ ក្ដែល ត្រីក្នេ ,

ттт, т. не оўмоў но жнег буду, н поветмя з детла гана. глово воплощенно, егоже велнчающе, съ вынами вши та велнчаемъ.

Ни отнь, ни мечь, но ниже смерть, ни гоненіе, ни скорбь ни глада, ни беда, ни може ш може бей возможе ш любве бей вонстино шлочити та творца, страдалче досточюдие.

Строганьми ногтей, оўмершвленій совлека рнзы, фреждами йже ш кровей, себе страстотерпче оўкрасила есй. тёмже са дерзновеніема мчиче непобедиме, всёха вліце й бів радваса предстойши.

Радости йсполнь, й бжественых светлости харлампіе, памжть твой мірови возсій. страстем зиму шгонжщи, всй просвещающи. йже празднующи,

ιδμήτη. ιέ δο β δεξζακόη η γα βανάτα έιμω, μ во τρτετέχτε ρομή ma máth moà. τέ во йстину возлюбили есй, безвестнам й тайнам претрости твоей тавий ми еси. ωκροπήшη με νειόπομε, η ωλήμειε, шмыешн мж, й паче ситега обетиюст. ιλέχε ποεμέ μάτη ράμοιπь μ Βειέλιε, возрадвится кисти смиренныя. Шврати λημε τεοε ω Γράχα Μοήχα, η βελ **Γε3΄ ΖΑΚ**ώΗΪ Α ΜΟ Α ΜΥΗίσΤΗ . ΤΡΈ ΥΗίστο сознжин во миф еже, и ухи прав фенови во ογπρόστ Μοέй · не шверзн мене ш лица TВОЄГ $\hat{\omega}$, \hat{H} Д $\hat{\chi}$ А TВОЄГ $\hat{\omega}$ С \hat{T} АГ $\hat{\omega}$ НЕ $\hat{\omega}$ НАЙ $\hat{\omega}$ мене. воздаждь ми радость спасенія твоегю, й дхоми влиными оўтверди ма. навчю безгакшиных пвтеми твойм, й

Бторо. Иже радость пріїємшам, в пречтими чреви своєми біде чтам, веселім грце моє нсполнн, печаль Шгонжщи страстеми, приш дбо.

Пѣснь, й. ірмо. Нз пламене стыми росв нсточн, а праведнагш жертвв н водв попалн. всж бо творншн хрте елнкш хощешн. тѣми та превозноснми гда во высн.

Теченін кровнымн нікапля, ранамн добротою оўкрашенг. победными біголень оўкрашени, біголень оўкрашени, біговн предстали есн моченнче.

МЯками облацы не покрыша, мЯжество твое мінче й доблесть. гоннтелей не



Тропа́рь мчик8 харла́мпію. Гла́с, Д.

ΤΗΚΈ ΤΒΟΗ ΓΗ ΧΑΡΛΑΜΠΙΗ, ΒΟ ΙΤΡΑΔΑΗΙΗ ΤΕΘΕΡΑΙΑΗΙΗ, ΕΙΘΕΡΑΙΑ ΕΙΘΕΡΑ ΕΙΘΕΡΑΙΑ ΕΙΘΕΡΑΙΑ ΕΙΘΕΡΑ ΕΙΘΕΡΑΙΑ ΕΙΘΕΡΑΙΑ ΕΙΘΕΡΑΙΑ ΕΙΘΕΡΑΙΑ Ε

Ηπε ω κτι οξπαέννος, η απίλωμα νε εκτροπος πάννιπος, ποσόν εξε βεμνείμα καθιάς, επα ε νεραβμένη κατίν βοπλομάςμα. Η κρπε βόλεν νάςα ράχν βοιπριήμα, ήμπε βοικριήβα περβοβμάννας, επαιε ω εμέρτη μώλ νάωλ.

Подобствовави байтію сфенства славне, ціковь светлю оўкраснай есн, бей, бей, бественными страданій тн, йже поджти доблественню, й претерпёли есн радваса, харлампіе честный, светнаннче всемірный, йкю непобеднямый.

йκοια. Πάιτωρα χρατά ετα μάμετο, ιάκω άτημα μά βεμλη ελιοβολήβιματο πρίητή, τράχη ββέμληματο, ή μεμδιή βιάχα πομέιματο, ραβησωτράβοβάβα μάμας ιτε. μώδ βά δειμ πολοжήλα ειή, βοββάμάλ ετώ ιτρατή, τάμα μη είς βιὰ ποέμα τὰ πάικηματή, ιάκω μεποσάμήμα.

Κροβέμ τβοήχα κάπλωμη, ελάμος μεβέριω πόρε ποτόπλι. ράκλ ελιοθτίω εδίλα εξή, χρτόβ μαποώω βομετημή μρκοβι πρηω.

Γράχόβηλ Εδρλ, ή πολιωλέμι τοπροτήβημης βόλημη, ή ττραττέ μαβεμέμι πο λητά πρεημόωλ, τβοέω εξε μέο, μερχάβησω λίπβοω τπατή λλ.

Катава́сія. Йзба́вн ѿ бѣдъ рабы своя, сты́н мчінче харла́мпіе, на́кш всн по біть къ тебт прибтаємъ, ты́ бо мо́лиши ш на́съ хо̂та бта на́шего.

Πτειμε, τ. ίρμο. Ητείτε ετα ιάκοπε τε εξη επε μομ εσαμετείμ ρότα ετρημικά εμ ελάπε, η ογτεέρπης ήχα μα κάμεμμ ήτιοεταμμία τη. в безглове́сном8 нава влага́ета, разращи́ти ш

στρτλάμη ιοιτρτλάμα ενίβα, ογαβεήλα ειή τρης λώτας βεμλεηνίχα εορήτελα, κοπίεμα μδειτεία, εξομίζη εξομίζη εξομίζη τροες τραιτοτέρηνε μοιτονώμης.

Πτέτης, 5. ίρμο. Χητεμεκαςω μόρη Βοβμεμβάεμα βρή μαπάιτεμ εδρεω, επ τήχο πρηττάμηψε πρητέκπ βοπιώ τη, βοββεμή ω τλη жηβότα μόμ μηογομήλοιτηβε.

Светилника была еси, страданін твойха светома просвещам концы. йсповедам

μεέρω, ἐκόκε ἐμήνα χριτόια πρόμμε, ιπαιάκ Υληείτεο.

Gक्तुवंतर निर्मात हिस्ति । तहें . तहें . तहें . तहें . तहें .

Gτόλπα μεποκολταμίνα μόκαμ, ευτώμηκα μεταεήνα αξελέμητη, ετήτοτέρητε μακήλες εξή χαρλάμηϊε. Η προεϊχάν ελήμα ευτάτε, Ημολεικδώ Εξομάτη της κλάκης, χήτα αξα μολή, μαροβάτη μάνα βέλιώ μήλοετь.

CÃA, Η ΗΙΑ ΕΤΟΡΟ ΕΞΕΠΒΕΡΑ ΕΜΙ (ΤΑΘΕΝ)

ΑΓΤΑΜ ΠΡΕΨΤΑΑ ΑΕΟ ΜΤΗ, ΥΗΙΤΟΤΟΉ

ΑΓΤΑΜ ΠΡΕΨΕΑΜΗ ΗΤΕ ΠΑΥΕ ΒΙΈΧΣ ΜΕΝΕ

ΠΕΡΙΤΑ ΕΜΕΜΑ, ΘΙΚΕΕΡΗΕΝΑ ΠΛΟΤΑΙΚΗΜΗ

ΠΡΕΓΡΕΜΕΗΜΗ, ΘΥΗΙΤΗ ΜΑΤΕΑΜΗ ΤΕΟΗΧΣ

ΕΞΕΤΕΚΗΜΥ ΑΤΑΑ ΕΕΛΙΉ

ΜΑΤΑ.

Пинь, д. ірмо. Хртоси мни снла бій н гдь, чтнах ціквн біолипно зовети вопініцн, ї совистн чисты й гди празднунци.

Красенъ былъ есн помазавсь кровію, чтнаго мініь, н добротамн сего оўкраснівсь, харлампіе страдальцемъ оўкрашеніе й оўтверженіе.

Бѣсюмъ нствканы, твонмъ сокрвшнаъ есн стртотерпче мвжество: храм себе стомв дув, н терпфиїемъ неложнымъ, столпъ показалъ есн н объразъ.

На высотв вземше рвцѣ славне, тмѣ предстателе, твож ребра строгахв ноготьмн, вѣчное вонстинв нсходатанвше наслажденїе.